



Guía docente

Guia docente				
Datos Identificativos				2023/24
Asignatura (*)	INGLÉS		Código	651G01027
Titulación	Grao en Fisioterapia			
Descriptores				
Ciclo	Periodo	Curso	Tipo	Créditos
Grado	1º cuatrimestre	Tercero	Optativa	6
Idioma	Inglés			
Modalidad docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinador/a	Fraga Vaamonde, Maria Pilar	Correo electrónico	pilar.fraga@udc.es	
Profesorado	Fraga Vaamonde, Maria Pilar	Correo electrónico	pilar.fraga@udc.es	
Web	www.udc.es			
Descripción general	La adquisición de conocimientos relacionados con el inglés de las Ciencias de la Salud en general y especialmente el inglés de Fisioterapia. Práctica de las habilidades básicas -leer, escuchar y hablar- aplicadas a este campo.			

Competencias del título

Código	Competencias del título
A13	Saber trabajar en equipos profesionales como unidad básica en la que se estructuran de forma uni o multidisciplinar e interdisciplinar los profesionales y demás personal de las organizaciones asistenciales.
A17	Comprender la importancia de actualizar los conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes que integran las competencias profesionales del fisioterapeuta.
A19	Comunicarse de modo efectivo y claro, tanto de forma oral como escrita, con los usuarios del sistema sanitario así como con otros profesionales.
B1	CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio
B2	CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio
B3	CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética
B4	CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
B5	CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía
C1	Expresarse correctamente, tanto de forma oral como escrita, en las lenguas oficiales de la comunidad autónoma.
C2	Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de un idioma extranjero.
C3	Utilizar las herramientas básicas de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) necesarias para el ejercicio de su profesión y para el aprendizaje a lo largo de su vida.
C4	Desarrollarse para el ejercicio de una ciudadanía respetuosa con la cultura democrática, los derechos humanos y la perspectiva de género.
C5	Entender la importancia de la cultura emprendedora y conocer los medios al alcance de las personas emprendedoras.
C8	Valorar la importancia que tiene la investigación, la innovación y el desarrollo tecnológico en el avance socioeconómico y cultural de la sociedad.
C9	Tener la capacidad de gestionar tiempos y recursos: desarrollar planes, priorizar actividades, identificar las críticas, establecer plazos y cumplirlos.

Resultados de aprendizaje



Resultados de aprendizaje	Competencias del título		
Poder comunicarse con pacientes de otros países, garantizando así la calidad en la práctica de su profesión.	A13 A17 A19	B1 B2	C2
Aprender el inglés escrito y hablado como habilidad necesaria para su vida profesional.	A17 A19	B2 B3 B4	C4
Trabajar con responsabilidad en las tareas profesionales diarias.	A19	B1	C1 C2 C3 C9
Mantener una actitud hacia el aprendizaje que les permita abrirse a diferentes maneras de expresarse.		B2 B3 B5	C5 C8
Dominar la comprensión y expresión oral y escrita del inglés hasta un nivel medio.	A13 A17	B1 B5	C2 C8
Asumir como profesional la importancia del aprendizaje de esta asignatura			C2 C4

Contenidos	
Tema	Subtema
1) Grammar 2) Vocabulary 3) Reading 4) Listening 5) Speaking 6) Writing Analizaremos textos técnicos en inglés sobre diferentes temas relacionados coa sua titulación (physiotherapy, hospitals, the body, diseases, therapies?), centrándonos no estudo do vocabulario especializado empregado no ámbito das ciencias da saúde (significado, pronunciación, usos específicos según contexto, etc) e nas estruturas gramaticais recurrentes no Inglés para Fins Específicos.	



1) Grammar 2) Vocabulary 3) Reading 4) Listening 5) Speaking 6) Writing	
Analizaremos textos técnicos en inglés sobre diferentes temas relacionados con su titulación (physiotherapy, hospitals, the body, diseases, therapies?), centrándonos en el estudio del vocabulario especializado empleado en el ámbito de las ciencias de la salud (significado, pronunciación, usos específicos según contexto, etc) y en las estructuras gramaticales recurrentes en el Inglés para Fines Específicos.	

Planificación				
Metodologías / pruebas	Competencias	Horas presenciales	Horas no presenciales / trabajo autónomo	Horas totales
Prácticas de laboratorio	A13 A17 A19 B1 B2 B3 B4 B5 C1 C2 C3 C4 C5 C8 C9	18	32	50
Trabajos tutelados	A17 A19 B1 B2 B3 B4 B5 C1 C2 C3 C9	2	0	2
Prueba objetiva	A19 B1 B4 C1 C2 C9	4	0	4
Sesión magistral	A13 A17 A19 B1 B2 B3 B4 B5 C1 C2 C3 C4 C5 C8 C9	15	30	45
Resumen	A13 A17 A19 B1 B2 B3 B4 B5 C1 C2 C3 C4 C5 C8 C9	15	30	45
Atención personalizada		4	0	4
(*)Los datos que aparecen en la tabla de planificación són de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de los alumnos				

Metodologías	
Metodologías	Descripción
Prácticas de laboratorio	Metodoloxía que permite que os estudantes aprendan de xeito efectivo a través da realización de actividades de carácter práctico, tales como exercicios.
Trabajos tutelados	Metodoloxía deseñada para promover a aprendizaxe autónoma dos estudantes, baixo a tutela do profesor e en escenarios variados (académicos e profesionais). Está referida prioritariamente ao aprendizaxe do ?cómo facer as cousas?. Constitúe unha opción baseada na asunción polos estudantes da responsabilidade pola súa propia aprendizaxe. Este sistema de ensino baséase en dous elementos básicos: a aprendizaxe independente dos estudantes e o seguimento desa aprendizaxe polo profesor-titor.
Prueba objetiva	O estudantado realizará unha proba práctica final para avaliar a aprendizaxe da materia impartida.
Sesión magistral	Durante as sesións maxistras presentaranse diferentes aspectos da lingua inglesa, tales como o vocabulario específico de interese para o exercicio profesional da titulación e certas estruturas gramaticais. Trátase dunha exposición oral complementada coa introducción dalgunhas preguntas dirixidas aos estudantes, coa finalidade de transmitir coñecementos e facilitar a aprendizaxe.
Resumen	Consiste nunha síntese dos principais contidos traballados.



Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajos tutelados	Seguimiento personalizado de cada una de las fases de los trabajos a realizar por el alumnado, tanto en lo referente a su progreso como a la resolución y aclaración de las dudas que se le pudieran ir planteando durante la elaboración y desarrollo de los mismos. El alumnado podrá individualmente hacer uso del tiempo dedicado a las tutorías para hacer cualquier consulta, plantear cualquier cuestión o duda relacionada con los trabajos o con cualquier otro aspecto relacionado con la asignatura. Esto es aplicable también a las personas que tengan reconocida la dedicación a tiempo parcial.

Evaluación

Metodologías	Competencias	Descripción	Calificación
Prácticas de laboratorio	A13 A17 A19 B1 B2 B3 B4 B5 C1 C2 C3 C4 C5 C8 C9	Clases prácticas	30
Trabajos tutelados	A17 A19 B1 B2 B3 B4 B5 C1 C2 C3 C9	Proyecto cuatrimestral	10
Prueba objetiva	A19 B1 B4 C1 C2 C9	Exame da materia	60

Observaciones evaluación



- No se recogerán traballos unha vez finalizado o prazo de entrega, ni se recuperarán as prácticas perdidas.
- Para aprobar o curso hai que sacar unha nota final mínima de 5 sobre 10.
- En a oportunidade de fin de cuatrimestre é necesario chegar al 2 en o exame (x/6) para que se suma a las notas de las otras pruebas realizadas a lo largo del curso (x/4) y éstas también deben sumar entre todas ellas un mínimo de 1,5 puntos para poder sumarse a la nota del examen. En caso contrario, la nota final global máxima será 4.8 (x/10) y tendrá que examinarse de nuevo en Julio
- El examen de Julio incluirá todas las pruebas realizadas a lo largo del curso y supondrá el 100% de la nota (x/10).
- El examen de la convocatoria adelantada de Diciembre incluirá todas las pruebas realizadas a lo largo del curso y supondrá el 100% de la nota (x/10).
- Quien no se presente al examen (x/6 en la primera oportunidad y x/10 tanto en la segunda oportunidad de Julio, como en la convocatoria adelantada de Diciembre) obtendrá la calificación de NP.
- El alumnado matriculado a tiempo parcial y que tenga concedida una dispensa académica, tal y como establece la Normativa de esta universidad, será evaluado en cualquiera de las dos oportunidades según los mismos criterios que para la segunda oportunidad de Julio.
- Atención a la diversidad: Existe una oficina (ADI) en la universidad que se especializa en "atender a los miembros de la comunidad universitaria con necesidades especiales derivadas de la discapacidad o de otras formas de diferencia frente a la población mayoritaria". El alumnado que lo desee puede ponerse en contacto con la ADI en <http://www.udc.es/cufie/uadi/>. También en el teléfono 981 167000, extensión 5622 o en la dirección de email adi@udc.es.

Fuentes de información

Básica	- Grice, Tony (2007). Nursing 1 (Students' book). O.U.P. - Glendenning, E. and Howard, R. (2007). Professional English in Use. Medicine. C.U.P. - Thomson, A.J.; Martinet, A.V. (1993). A Practical English Grammar. O.U.P. - Fraga, P. and Boyce, M. (2001). English for Spanish Student's of Health Science. Tórculo Edicións - Glendinning, E. and Holmstron, B. (1987). English in Medicine. C.U.P. - Maclean, J. (1975). English in Basic Medical Science. O.U.P. - Murphy, R. (2004). English Grammar in Use (with answers). C.U.P. Textos de fisioterapia, que se lles proporcionarán aos alumnos ao longo do curso. Non se esixe a compra de ningún libro de texto.
---------------	--



Complementaria	Bibliografía Algúns destes libros atópanse na biblioteca da Facultade de Fisioterapia (Campus de Oza): - Libros sobre a preparación de artigos e presentacións en inglés. Albert, Tim (ed) The A-Z of Medical Writing Londres, BMJ Books (2000) Day, R. A. and Barbara Gastel How to Write and Publish a Scientific Paper, (6th edition) Cambridge University Press, 2005 Day, Robert A. Cómo escribir y publicar trabajos científicos Washington, Organización Panamericana de la Salud (2003) Greenhalgh, Trisha. Gianfranco Lia English for physicians [Grabación sonora]: English for medical conferences & presentations = inglés para médicos: inglés para congresos y presentaciones médicas. (versión española) Jles, Robert L. and Debra Volkland Guidebook to Better Medical Writing Island Press (1997) Norman, Guy (1999) Cómo escribir un artículo científico en inglés Madrid, Hélice. (en español, errores más corrientes) Villemaire, Doreen and Lorraine (2005) Grammar and Writing Skills for the Health Professional New York; Thomson (Delmar Learning). - Libros de texto para inglés específico do campo da medicina: Bradley, Robin A. English for nursing and health care: a course in general and professional English Milano McGraw-Hill. Madrid Churchill Livingstone España (2005) Cavusgil, Sharon L. (1998) The Road to Healthy Living Michigan; University of Michigan Press Glendinning, Eric H. Beverly A.S. Holmström English in medicine (libro y audio CD archivo de ordenador) Greenhalgh, Trisha (1993) Medicine Today London; Longman. Luttikhuisen, Frances M. English for specific academic purposes: health sciences Barcelona, Edicions Universitat de Barcelona (2001) Macleane, Joan (1991): English in Basic Medical Science Oxford; OUP. McCullagh, Marie and Ros Wright (2008) Good Practice: Communication Skills in English for the Medical Practitioner CUP: Cambridge. - Libros sobre términos médicos en inglés. (ademais dos moitos dicionarios bilíngües na biblioteca de Oza) Collins, C. Edward A Short Course in Medical Terminology Baltimore: Lippincott, Williams and Wilkins (2006) Leonard, Peggy C. (2001) Building Medical Vocabulary St Louis, Missouri; Elsevier Saunders. Milner, Martin (2006) English for Health Sciences Boston; Thomson ELT. Pohl, Alison (2002) Test Your Professional English (Medical) London; Penguin. - Diccionarios Dorland's Illustrated Medical Dictionary (1988) Philadelphia: WB Saunders Co. Garrido Ferrer, A. y Garrido Juan, A. (2006) Diccionario de Terminología Médica Barcelona: ESPAXS (recomendado) Martin, Elizabeth A. (ed) (1985) Concise Medical Dictionary Oxford: OUP. Rogers, Glenn T. [2007] English-Spanish Spanish-English Medical Dictionary. New York: McGraw-Hill. ONLINE DICTIONARIES http://medical-dictionary.thefreedictionary.com/ Farlex free online dictionary: Excellent http://www.stedmans.com/ Medical dictionary http://dictionary.reverso.net/spanish-english/ Collins online dictionary: excellent
-----------------------	--

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Asignaturas que continúan el temario

Otros comentarios

Para ayudar a conseguir un entorno inmediato sostenible y cumplir con los objetivos estratégicos del Plan Green Campus de la Facultad de Fisioterapia, los trabajos documentales que se realicen en esta materia se podrán solicitar en formato virtual o soporte informático. Huelga decir que en mis clases se fomentarán valores de respeto e igualdad.

(*) La Guía Docente es el documento donde se visualiza la propuesta académica de la UDC. Este documento es público y no se puede modificar, salvo cosas excepcionales bajo la revisión del órgano competente de acuerdo a la normativa vigente que establece el proceso de elaboración de guías